

ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC

ÉFAI – 020166 – AMR 34/016/02AU 72/02

Avertissement : Amnesty International défend des individus sans prendre position ni sur leurs idées ni sur les organisations auxquelles ils pourraient adhérer.

CRAINTES POUR LA SÉCURITÉ

GUATÉMALA

les membres de l'organisation Casa Alianza enfants des rues pour lesquels cette organisation a travaillé

Londres, le 11 mars 2002

Le 7 mars, des personnes se sont introduites dans les locaux de Casa Alianza, une organisation qui œuvre en faveur des enfants des rues, et ont fouillé des dossiers concernant des enfants qui auraient été maltraités par des policiers. Amnesty International est préoccupée par la sécurité des employés de Casa Alianza et par celle des enfants auxquels l'organisation apporte son soutien.

Deux personnes au moins se seraient introduites dans les locaux hébergeant un programme d'éducateurs des rues de Casa Alianza, au cœur de la ville de Guatemala. Au moins deux des meubles à compartiments situés dans ces locaux auraient été forcés et des dossiers contenant des informations sur les enfants aidés par Casa Alianza et des enfants des rues ayant eu des problèmes avec la police ont été ouverts et leur contenu éparpillé sur le sol. On ignore encore si des dossiers ont été volés.

Les intrus ont emporté une caméra vidéo et un sac à dos mais ont laissé d'autres appareils de valeur tel qu'un ordinateur portable. Ceci suggère que, contrairement à ce que les autorités ont laissé entendre, le vol n'était pas le motif de cette intrusion.

La police aurait trouvé des empreintes digitales sur les lieux et serait en train d'enquêter.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Les mêmes locaux de l'organisation Casa Alianza avaient déjà été dévalisés en avril 2001 et les dossiers concernant 12 enfants ayant bénéficié du programme d'éducateurs des rues avaient alors été dérobés (AU 90/01 - AMR 34/011/01 du 9 avril 2001).

Plus tôt dans l'année Casa Alianza avait aidé deux filles vivant dans la rue à porter plainte officiellement contre deux policiers en civil qu'elles accusaient de les avoir violées. Des informations avaient alors suggéré que l'intrusion du mois d'avril avait un lien avec cette plainte.

En septembre 2001, le coordonnateur du programme d'assistance juridique de Casa Alianza, Hector Dionisio Godinez, a indiqué qu'il avait reçu plusieurs menaces de mort téléphoniques à son domicile et sur son téléphone mobile. Il a déclaré également qu'un véhicule avait tenté de lui faire quitter la route alors qu'il se rendait au travail en voiture avec quelques collègues.

Depuis bientôt deux ans, les organisations non gouvernementales (ONG) guatémaltèques font l'objet d'exactions et un grand nombre d'entre elles ont subi comme Casa Alianza des raids dans leurs locaux. Les autorités n'ont pas mené de véritables enquêtes sur ces intrusions qu'elles ont qualifiées le plus souvent de simples vols (voir par exemple l'AU 265/00 - AMR 34/035/00 du 5 septembre 2000).

ACTION RECOMMANDÉE : dans les appels que vous ferez parvenir le plus vite possible aux destinataires mentionnés ci-après (en espagnol ou dans votre propre langue) :

– demandez aux autorités d'ouvrir immédiatement une enquête sur l'effraction dont les locaux de l'organisation Casa Alianza ont fait l'objet le 7 mars 2002, et de déférer à la justice les responsables présumés de ces agissements ;

– appelez les autorités à assurer la sécurité du personnel de l'organisation Casa Alianza et celle des enfants pour lesquels cette organisation travaille, en particulier ceux dont les dossiers ont été sortis ;

– exhortez les autorités à veiller à ce que les personnes qui œuvrent légitimement au rétablissement de l'état de droit au Guatemala puissent poursuivre leurs activités en toute sécurité, et à traduire en justice les responsables présumés des atteintes aux droits humains commises par le passé ;

– rappelez aux autorités que la communauté internationale ne continuera à soutenir le processus de paix dans le pays que si des progrès sont réalisés en matière de droits humains, et que les attaques menées contre les locaux d'organisations de défense des droits humains telles que Casa Alianza ne sauraient être tolérées

APPELS À :

Président de la République :

Lic. Alfonso Portillo Cabrera
Presidente de la República de Guatemala
6^a Avenida "A" 4-41, Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatémala
Télégrammes : Presidente de la República de Guatemala,
Ciudad de Guatemala, Guatémala
Fax : + 502 239 0090 (Merci de vous montrer persévérant)
Courriers électroniques :
mensajes@presidenteportillo.gob.gt
Formule d'appel : *Señor Presidente*, / Monsieur le Président
de la République,

Directeur général de la police nationale civile :

Comisario Luis Arturo Paniagua Galicia
Director General de la Policía Nacional Civil
6^a Avenida 13-71, Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatémala
Télégrammes : Comisario Luis Arturo Paniagua Galicia,
Ciudad de Guatemala, Guatémala
Fax : + 502 251 9382
Formule d'appel : *Señor Director*, / Monsieur le Directeur ,

COPIES À :

Casa Alianza :

Casa Alianza
4a Avenida 2-12, zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatémala
Fax : + 502 250 0366 (si quelqu'un répond, dites : « *Por favor, tono de fax* »).
Courriers électroniques : guatemala@casa-alianza.org

Journaux :

Diario *Prensa Libre*
13 Calle 9-31, Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatémala
Fax : + 502 251 8768

Ministre de l'Intérieur :

Eduardo Arévalo Lacs
Ministro de Gobernación
Ministerio de Gobernación
6^a Avenida 4-64, Zona 4
Ciudad de Guatemala, Guatémala
Télégrammes : Ministro de Gobernación, Ciudad de
Guatemala, Guatémala
Fax : + 502 362 0239 / 362 0237
Courriers électroniques : monica24@intelnet.net.gt
Formule d'appel : *Señor Ministro*, / Monsieur le Ministre,

Tribunal pour mineurs :

Corte Magistratura de Menores
Edificio Magistratura de Menores
Calle 6 4-44, Zona 9
Ciudad de Guatemala, Guatémala
Fax : + 502 360 7958

Agence de presse :

CERIGUA
2^a calle 1-42, Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatémala
Tél/Fax : + 502 238 1456 / 221 2521
Courriers électroniques : cerigua@guate.net

Cerigua

2a calle 1-42, Zona 1
Ciudad de Guatemala, Guatémala
Fax : + 502 221 2521 (si quelqu'un répond, dites : « *Por favor, tono de fax* »).
Courriers électroniques : Cerigua@guate.net

ainsi qu'aux représentants diplomatiques du Guatemala dans votre pays.

PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT. APRÈS LE 22 AVRIL 2002, VÉRIFIEZ AUPRÈS DE VOTRE SECTION S'IL FAUT ENCORE INTERVENIR. MERCI.

La version originale a été publiée par Amnesty International, Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X 0DW, Royaume-Uni. La version française a été traduite et diffusée par Les Éditions Francophones d'Amnesty International - ÉFAI - Vous trouverez les documents en français sur LotusNotes, rubrique ÉFAI - IS documents. Vous pouvez également consulter le site Internet des ÉFAI : www.efai.org